



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 23.11.2000
KOM(2000) 753 endelig

2000/0291 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

**om statistiske undersøgelser, der skal foretages for at bestemme produktionskapaciteten
i plantager med visse arter af frugttræer**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Rådets direktiv 76/625/EØF vedrører statistiske undersøgelser, der skal foretages af medlemsstaterne for at bestemme produktionskapaciteten i plantager med visse arter af frugttræer. Direktivet blev udstedt i 1976¹ og har gjort det muligt for medlemsstaterne på dette område at foretage fem femårige undersøgelser.

Direktivet er blevet ændret en halv snes gange for at tage hensyn til udviklingen i de tyve år, hvor direktivet har været gældende (især den gradvise udvidelse af Den Europæiske Union).

Erfaringerne fra direktivets gennemførelse viser, at der er et påtrængende behov for at indføre mere fleksible regler for den praktiske gennemførelse af undersøgelsen.

Kommissionen har på baggrund heraf fundet det hensigtsmæssigt at benytte lejligheden til at udarbejde et nyt direktiv, som vil være lettere at forstå og gennemføre end et direktiv, der er blevet ændret flere gange.

Især på følgende punkter er bestemmelserne mere fleksible:

- a) Undersøgelsesmetodologien: den faste tærskelværdi erstattes af et krav om, at stikprøven skal være repræsentativ (forslagets artikel 3).
- b) Tidspunktet for undersøgelsens gennemførelse: det tidligere faste tidspunkt (foråret) er ophævet. Den eneste faste betingelse er fristen for indberetning af resultaterne til Kommissionen (forslagets artikel 4). Medlemsstaterne kan på grund af fleksibiliteten vælge det mest hensigtsmæssige tidspunkt til gennemførelse af undersøgelsen.

¹ EFT L 218 af 11.8.1976, s. 10.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

om statistiske undersøgelser, der skal foretages for at bestemme produktionskapaciteten i plantager med visse arter af frugttræer

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 285,

under henvisning til forslag fra Kommissionen²,

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 251³, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har for at kunne løse de opgaver, som efter traktaten og fællesskabsbestemmelserne om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager påhviler den, brug for nøjagtige oplysninger om produktionskapaciteten i plantager med visse arter af frugttræer inden for Fællesskabet samt for at have prognoser på mellemlang sigt over produktionen og udbuddet på markederne til sin rådighed. Disse opgaver er i øjeblikket fastlagt i Rådets direktiv 76/625/EØF om statistiske undersøgelser, der skal foretages af medlemsstaterne for at bestemme produktionskapaciteten for plantager med visse arter af frugttræer⁴, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/87/EF⁵. Dette direktiv er blevet ændret flere gange, og det forekommer derfor hensigtsmæssigt at ophæve det og erstatte det med nærværende direktiv i anledning af de ændringer, der skal foretages.
- (2) Der bør i alle medlemsstater samtidigt gennemføres statistiske undersøgelser af plantager med frugttræer af samme art efter fælles kriterier og med en sammenlignelig nøjagtighed. Nye plantager giver først fuldt udbytte efter nogle års forløb. Undersøgelserne bør derfor gentages hvert femte år, således at der tilvejebringes sikre oplysninger om produktionskapaciteten under hensyn til de frugttræer, der endnu ikke giver udbytte.
- (3) De statistiske undersøgelser bør i hver medlemsstat inden for alle frugtarter gennemføres ensartet og omfatte de vigtigste sorter, og der skal søges foretaget en underopdeling efter sort, der er så omfattende som muligt.

² EFT C af , s. .

³ EFT C af , s. .

⁴ EFT L 218 af 11.8.1976, s. 10.

⁵ EFT L 16 af 21.1.2000, s. 72.

- (4) Erfaringerne fra tidligere undersøgelser af frugtplantager viser, at der er et behov for at indføre en vis fleksibilitet med hensyn til de undersøgelsesmetoder, som medlemsstaterne anvender, dog således at sammenligneligheden mellem de enkelte medlemsstater opretholdes.
- (5) I overensstemmelse med principperne om subsidiaritet og proportionalitet, jf. traktatens artikel 5, kan målene med dette direktiv, nemlig at have pålidelige og fuldstændige statistikker over produktionskapaciteten i plantager med visse arter af frugttræer i Fællesskabet og prognoser på mellemlang sigt over produktionen og udbuddet på markederne til rådighed, af indlysende grunde ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne alene, men bedre gennemføres på fællesskabsplan, og direktivet begrænser sig til det minimum, der kræves for at nå disse mål, og går ikke ud over, hvad der er nødvendigt med henblik herpå.
- (6) Direktiv 76/625/EØF bør derfor ophæves.
- (7) Eftersom de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af dette direktiv er forvaltningsforanstaltninger i henhold til artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁶, skal disse foranstaltninger træffes i overensstemmelse med forvaltningsproceduren i denne afgørelses artikel 4 -

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne gennemfører fra 1. januar 2002 og derefter hvert femte år undersøgelser af de plantager med visse arter af frugttræer, der findes på deres område.
2. Følgende arter indgår i undersøgelsen:
 - a) Spiseæbler
 - b) Spisepærer
 - c) Ferskner
 - d) Abrikoser
 - e) Appelsiner
 - f) Citroner
 - g) Små citrusfrugter (mandariner, herunder tangeriner og satsumas; clementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter).

De arter, der skal undersøges i de forskellige medlemsstater, er anført i tabellen i bilaget.

⁶ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

Det er fakultativt at foretage undersøgelser af plantager med sorter af æbler og pærer, der udelukkende er beregnet til anden anvendelse end spisebrug.

3. Undersøgelsen vedrører samtlige bedrifter, der har et areal beplantet med frugttræer, forudsat at de producerede frugter helt eller hovedsagelig er bestemt til salg.

Undersøgelsen omfatter rene kulturer og blandede kulturer, dvs. plantager med frugttræer af flere af de i stk. 2 nævnte arter eller plantager med én eller flere af disse sammen med andre arter.

4. Undersøgelsen kan gennemføres som totaltælling eller som stikprøvetælling efter princippet om tilfældig udvælgelse, jf. de i artikel 3 nævnte kriterier.

Artikel 2

1. De i artikel 1 omhandlede undersøgelser skal tilrettelægges på en sådan måde, at resultaterne kan fremlægges ved at kombinere følgende kendetegn på forskellig måde:

A. Frugtsorter

For hver frugtart skal der anføres så mange sorter, ordnet efter deres betydning, at der opdelt efter sort for hver medlemsstat anføres mindst 80 % af det samlede areal beplantet med den pågældende frugtart og under alle omstændigheder samtlige sorter, som udgør 3 % eller derover af det samlede areal beplantet med den pågældende frugtart.

B. Trærnes alder

Trærnes alder beregnes fra tidspunktet for deres udplantning i plantagen. Plantningssæsonen, der strækker sig fra efterår til forår, betragtes som én periode. Hvis der er foretaget dobbeltpodning, er tidspunktet for denne afgørende.

C. Beplantet nettoareal, antal træer og beplantningstæthed

Beplantningstætheden kan konstateres direkte eller beregnes på grundlag af det beplantede nettoareal.

2. De nærmere bestemmelser for anvendelsen af denne artikel fastsættes efter proceduren i artikel 8.

Artikel 3

1. Hvis der anvendes stikprøveundersøgelser, skal stikprøven være repræsentativ for mindst 95 % af det med frugttræer beplantede areal. Der kan foretages beregninger for de arealer, som ikke er omfattet af stikprøven.

2. Med hensyn til resultaterne af stikprøveundersøgelserne træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at stikprøvefejlen højst er 3 % med en pålidelighedsmargen på 68 % for det samlede areal i hver medlemsstat, som er beplantet med frugttræer af hver art.
3. Medlemsstaterne træffer egnede foranstaltninger til at begrænse og om nødvendigt vurdere observationsfejl for det samlede areal, som er beplantet med frugttræer af hver art.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne meddeler så hurtigt som muligt Kommissionen resultaterne af undersøgelserne og under alle omstændigheder senest den 1. oktober året efter undersøgelsesåret.
2. De i stk. 1 omhandlede resultater indberettes efter produktionsområder. Den produktionsområdeafgrænsning, der skal anvendes af medlemsstaterne, fastsættes efter proceduren i artikel 8.
3. De i artikel 3 omhandlede observationsfejl og stikprøvefejl skal meddeles inden den 1. oktober i året efter undersøgelsesåret.
4. Medlemsstaterne indsender senest den 1. oktober i det følgende år en metodologisk rapport til Kommissionen vedrørende gennemførelsen af undersøgelsen.

Artikel 5

Medlemsstater, som har årlige oplysninger om:

- a) de rydninger, der på deres område er gennemført på arealer med frugttræer
- b) de nyplantninger, der på deres område er gennemført på arealer med frugttræer

meddeler disse til Kommissionen senest den 31. oktober i det følgende år.

Artikel 6

Ved konsultation og permanent samarbejde med medlemsstaterne undersøger Kommissionen:

- a) de fremkomne resultater
- b) de tekniske problemer, der opstår, især ved forberedelse og gennemførelse af undersøgelserne og meddelelserne
- c) betydningen af resultaterne af undersøgelserne og meddelelserne.

Artikel 7

Senest et år efter, at medlemsstaterne har indberettet resultaterne, forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet og Rådet en beretning om erfaringerne med undersøgelsen.

Artikel 8

1. Kommissionen bistås af Den Stående Landbrugsstatistiske Komité, der er nedsat ved Rådets afgørelse 72/279/EØF⁷.
2. Når der henvises til nærværende stykke, finder den i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF omhandlede forvaltningsprocedure anvendelse i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 8.
3. Det i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF omhandlede tidsrum er på 3 måneder.

Artikel 9

Direktiv 76/625/EØF ophæves.

Artikel 10

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den [...]. De underretter straks Kommissionen herom.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

Artikel 11

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 12

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På Europa-Parlamentets vegne
Formand
[...]

På Rådets vegne
Formand
[...]

⁷ EFT L 179 af 7.8.1972, s. 1.

BILAG

ARTER, DER SKAL UNDERSØGES I DE FORSKELLIGE MEDLEMSSTATER

	Æbler	Pærer	Ferskner	Abrikoser	Appelsiner	Citroner	Små citrusfrugter
Belgien	X	X					
Danmark	X	X					
Tyskland	X	X					
Grækenland	X	X	X	X	X	X	X
Spanien	X	X	X	X	X	X	X
Frankrig	X	X	X	X	X	X	X
Irland	X						
Italien	X	X	X	X	X	X	X
Luxembourg	X	X					
Nederlandene	X	X					
Østrig	X	X	X	X			
Portugal	X	X	X	X	X	X	X
Finland	X						
Sverige	X	X					
Det Forenede Kongerige	X	X					